



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**Scuola di Scienze  
Matematiche  
Fisiche e Naturali**

# Il Learning Agreement

Guida alla compilazione

Prima di iniziare la compilazione prendi contatti con il delegato Erasmus del tuo corso di studi

- [elenco](#) delegati Erasmus di CdS sul sito della Scuola

# Informazioni di contatto

- **Trainee:** inserire le informazioni generali dello studente, leggendo attentamente le note riportate in calce al Learning Agreement;
- **Sending Institution:** nel campo contact person inserire nome e contatti del delegato Erasmus di Scuola e dell'Ufficio Relazioni internazionali della Scuola
- **Receiving Organisation/Enterprise:** inserire nei rispettivi campi il nome dell'ente/impresa/università ospitante, il dipartimento nel caso di università, l'indirizzo fisico della sede (specificando anche la città), l'indirizzo web, il Paese; le dimensioni dell'ente ospitante; nome e contatti di un referente e del tutor presso la sede.



## Higher Education Learning Agreement for Traineeships

In Study Cycle indica:  
*EQF level 6 se sei studente triennale*  
*EQF level 7 se sei studente magistrale*  
*EQF level 8 se sei dottorando*

Inserisci il tuo nome, cognome e l'a.a. in cui partirai

*Student's name*  
*Academic Year 20.../20...*

Trainee	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality <sup>1</sup>	Sex [M/F]	Study cycle <sup>2</sup>	Field of education <sup>3</sup>
Sending Institution	Name	Faculty/ Department	Erasmus code <sup>4</sup> (if applicable)	Address	Country	Contact person name <sup>5</sup> ; email; phone	
	Università degli studi di Firenze	Scuola di Scienze Matematiche Fisiche e Naturali	IFIRENZE 01	Viale Morgagni 40-44	Italy	Prof. Anna Maria Papini, PhD Delegate of the International Affairs of the School of Mathematical, Physical, and Natural Sciences  Chiara Coppola – Ufficio Relazioni internazionali e-mail: <a href="mailto:relint@scienze.unifi.it">relint@scienze.unifi.it</a> Tel: +39 055-2751349	
Receiving Organisation /Enterprise	Name	Department	Address; website	Country	Size	Contact person <sup>6</sup> name; position; e-mail; phone	Mentor <sup>7</sup> name; position; e-mail; phone
					<input type="checkbox"/> < 250 employees <input type="checkbox"/> > 250 employees		

In Field of Education indica l'ISCED del tuo corso di studi ricercandolo [QUI](#)

Inserisci i dati così come riportati in questo modello

Riporta i dati di contatto della sede ospitante

# Before The Mobility – *Table A*

Questa sezione deve riportare il programma dettagliato del tirocinio, le conoscenze, le competenze e le capacità che si prevede di acquisire, il piano di monitoraggio e di valutazione previsti dalla sede ospitante. **E' importante dettagliare la descrizione del programma di tirocinio.**

- **Detailed programme of the traineeship:** scrivere una breve ma esauriente descrizione del programma di traineeship (obiettivi, risultati, attività). Questa parte costituisce il principale elemento di valutazione ai fini della validità dell'esperienza e la convalida. La versione definitiva deve essere concordata con i referenti della sede ospitante e approvata dal delegato Erasmus+ di Scuola.
- **Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship:** descrivere le conoscenze, competenze e capacità che si prevede di acquisire al termine del traineeship.
- **Monitoring Plan:** deve descrivere come il tirocinante e le attività svolte verranno monitorate dalla sede ospitante
- **Evaluation plan:** inserire i criteri sulla base dei quali la sede ospitante valuterà il lavoro complessivo del tirocinante al termine del periodo.

Dai un titolo/parola chiave al tuo progetto

Ricorda di inserire mese/anno di partenza e il numero di ore settimanali

### Before the mobility

Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise	
Planned period of the mobility: from [month/year] to [month/year]	
Traineeship title:	Number of working hours per week:
Detailed programme of the traineeship: 	
Knowledge, <u>skills</u> and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected Learning Outcomes):	
<b>Monitoring plan:</b> The advancement of the project will be evaluated on a regular basis through bi-weekly reports by the trainee that will be discussed with the mentor shortly afterwards to monitor the project progress and to decide about next experimental steps. In addition, the basic research strategy will be critically evaluated and adjusted accordingly if the results necessitate so.	
<b>Evaluation plan:</b> At the end of the training period the trainee will be evaluated according to the results obtained during the traineeship with a particular emphasis on the competences acquired with respect to methods and systems. Important aspects to be taken into account in this respect will be taken the degree of independence achieved in the lab and with instrumentation, on the degree of integration in the research group and linkages with colleagues and on her capacity to face and solve research problems and to make proposals. Especially the ability for creative problem solving will be taken into account. Finally the trainee will also present her results within the regular group seminar and also this performance will be taken into account in the final evaluation.	
▪ The level of language competence <sup>8</sup> in English [indicate here the main language of work] that the trainee already has or agrees to acquire by the start of the mobility period is: A1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> C2 <input type="checkbox"/> Native speaker <input type="checkbox"/>	

**NB.** Se il progetto di tirocinio è parte del tuo progetto di tesi devi indicare **NOME DEL RELATORE** (di Unifi), **NOME DEL CORRELATORE** (della struttura ospitante)

Questo è solo un esempio di compilazione

# Before The Mobility – *Table B*

In questa sezione devi indicare la tipologia di tirocinio:

- **embedded in the curriculum:** tirocini obbligatori previsti dal proprio piano di studi
- **voluntary:** tirocini non obbligatori (dottorandi)
- **carried out by a recent graduate:** tirocini da svolgere dopo il conseguimento del titolo (neolaurati)

**NB. Devi compilare solo una delle 3 aree**

Nel caso di embedded in the curriculum inserire anche codice e nome del corso e i relativi CFU di cui si chiederà il riconoscimento (es. tirocinio, lavoro sperimentale....)

**Table B - Sending Institution**  
Please use only one of the following three boxes:<sup>9</sup>

1. The traineeship is **embedded in the curriculum** and upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award <u>ECTS</u> credits (or equivalent) <sup>10</sup>	Give a grade based on: Traineeship certificate <input type="checkbox"/> Final report <input checked="" type="checkbox"/> Interview <input checked="" type="checkbox"/>
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records and Diploma Supplement (or equivalent).	
Record the traineeship in the trainee's <u>Europass Mobility Document</u> : Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	

2. The traineeship is **voluntary** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS <u>credits</u> (or equivalent): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits: ...1 ECTS credits each 25h activity
Give a grade: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate if this will be based on: Traineeship certificate <input checked="" type="checkbox"/> Final report <input type="checkbox"/> Interview <input checked="" type="checkbox"/>
Record the traineeship in the trainee's Transcript of Records: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Record the traineeship in the trainee's Diploma Supplement (or equivalent).	
Record the traineeship in the trainee's <u>Europass Mobility Document</u> : Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	

3. The traineeship is carried out by a **recent graduate** and, upon satisfactory completion of the traineeship, the institution undertakes to:

Award ECTS <u>credits</u> (or equivalent): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If yes, please indicate the number of credits: ...1 ECTS credits each 25h activity
Record the traineeship in the trainee's <u>Europass Mobility Document (highly recommended)</u> : Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	

**Accident insurance for the trainee**

The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Nel campo Record the traineeship in the trainee's Europass Mobility Document, barrare **NO**

NB. Nel campo ECTS credits, barrare sempre **YES** e indicare 1 ECTS each 25h laboratory activity



**Accident insurance for the trainee**

The Sending Institution will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise):

Yes  No

The accident insurance covers:

- accidents during travels made for work purposes: Yes  No

- accidents on the way to work and back from work: Yes  No

The Sending Institution will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Receiving Organisation/Enterprise): Yes  No

ASSICURAZIONE: Barrare **YES** in tutti i campi

# Before The Mobility – *Table C*

Prima di compilare verificate se l'Ente Ospitante vi fornirà:

- un contributo economico e il relativo importo
- ulteriori contributi (ad esempio buoni pasto, mensa, abbonamento mezzi di trasporto)
- un'assicurazione aggiuntiva oltre a quella di UNIFI per infortunio sul lavoro e responsabilità civile

The Receiving Organisation/Enterprise will provide financial support to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No		If yes, amount (EUR/month): .....
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a contribution in kind to the trainee for the traineeship: Yes <input type="checkbox"/> No If yes, please specify: ....		
The Receiving Organisation/Enterprise will provide an accident insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No	The accident insurance covers: - accidents during travels made for work purposes: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - accidents on the way to work and back from work: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
The Receiving Organisation/Enterprise will provide a liability insurance to the trainee (if not provided by the Sending Institution): Yes <input type="checkbox"/> No		
The Receiving Organisation/Enterprise will provide appropriate support and equipment to the trainee.		
Upon completion of the traineeship, the Organisation/Enterprise undertakes to issue a Traineeship Certificate within 5 weeks after the end of the traineeship.		

Il Learning Agreement deve essere firmato dal candidato (trainee), da un responsabile presso la sede ospitante (Supervisor at the receiving Organisation) e dal Delegato Erasmus+ di Scuola (Responsible person at the Sending Institution).

Commitment	Name	Email	Position	Date	Signature
Trainee			<i>Trainee</i>		
Responsible person <sup>11</sup> at the Sending Institution	Prof. Anna Maria Papini, PhD	annamaria.papini@unifi.it	Delegate of the International Affairs and Erasmus Program of the School of Mathematics, Physics and Natural Sciences of the University of Florence		
Supervisor <sup>12</sup> at the Receiving Organisation					

# During the Mobility e After the Mobility

Queste sezioni non vanno compilate al momento della presentazione del Learning Agreement

- **During the Mobility:** da compilare durante la mobilità SOLO SE dovessero cambiare il periodo, le attività, la persona di riferimento
- **After the mobility:** da compilare a fine mobilità e da consegnare in originale al termine dello stage (attenzione: verificate che il vostro tutor aziendale sia presente gli ultimi giorni di stage per la firma).